

Bruxelles, 22 martie 2019
(OR. en)

7809/19

**Dosar interinstituțional:
2019/0083(NLE)**

**ENV 338
WTO 85**

PROPUNERE

Sursă:	Secretar general al Comisiei Europene, sub semnătura dlui Jordi AYET PUIGARNAU, director
Data primirii:	21 martie 2019
Destinatar:	DI Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretarul General al Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2019) 146 final
Subiect:	Proposal for a COUNCIL DECISION on the position to be taken on behalf of the European Union at the 18 th meeting of the Conference of the Parties to the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora (CITES CoP 18)

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2019) 146 final.

Anexă: COM(2019) 146 final



COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 21.3.2019
COM(2019) 146 final

2019/0083 (NLE)

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul celei de a 18-a reuniuni a Conferinței părților la Convenția privind comerțul internațional cu specii ale faunei și florei sălbatice pe cale de dispariție (COP 18 la CITES)

EXPUNERE DE MOTIVE

1. OBIECTUL PROPUNERII

Prezenta propunere se referă la decizia de stabilire a poziției care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul celei de a 18-a reuniuni a Conferinței părților la Convenția privind comerțul internațional cu specii ale faunei și florei sălbatice pe cale de dispariție (COP 18 la CITES) în legătură cu adoptarea avută în vedere a unor decizii referitoare, printre altele, la modificarea anexelor la convenție.

2. CONTEXTUL PROPUNERII

2.1. Convenția privind comerțul internațional cu specii ale faunei și florei sălbatice pe cale de dispariție

Convenția privind comerțul internațional cu specii ale faunei și florei sălbatice pe cale de dispariție (denumită în continuare „convenția” sau CITES) vizează protejarea florei și faunei sălbatice împotriva exploatării excesive prin intermediul comerțului internațional. Convenția a intrat în vigoare la 1 iulie 1975.

Uniunea Europeană și toate statele membre ale acesteia sunt părți la convenție¹.

2.2. Conferința părților la convenție

Instituită în temeiul articolului 11 din convenție, Conferința părților (COP) este organul de conducere al convenției. COP se reunește o dată la doi sau trei ani pentru a evalua punerea în aplicare a convenției. Aceasta analizează și adoptă în special propuneri de modificare a listelor de specii din anexele I și II la convenție. De asemenea, COP analizează documente și rapoarte ale părților, ale comitetelor permanente, ale secretariatului și ale grupurilor de lucru ce servesc drept bază a dezbaterilor ulterioare și recomandă măsuri de sporire a eficacității punerii în aplicare a convenției.

Pe cât posibil, COP ia decizii prin consens cu privire la amendamentele propuse ale anexelor I și II. Dacă în cadrul Conferinței părților nu se ajunge la un consens, deciziile sunt supuse la vot și pot fi adoptate cu o majoritate de două treimi din reprezentanții prezenți și cu drept de vot în temeiul articolului 15 alineatul (1) litera (b) din convenție. Fiecare parte are dreptul la un vot, cu excepția organizațiilor de integrare economică regională, acestea având, în sferile lor de competență, „dreptul la un număr de voturi egal cu al statelor lor membre care sunt parte la convenție” în temeiul articolului 21 alineatul (5) din Convenție. Uniunea și statele membre își exercită alternativ dreptul de vot, în funcție de obiectul deciziei care urmează a fi adoptată. În cazul deciziilor de modificare a anexelor, dreptul de vot este exercitat de Uniune, având în vedere că anexele la CITES sunt transpuse în legislația relevantă a Uniunii².

¹ Decizia (UE) 2015/451 a Consiliului din 6 martie 2015 referitoare la aderarea Uniunii Europene la Convenția privind comerțul internațional cu specii ale faunei și florei sălbatice pe cale de dispariție (CITES), JO L 75, 19.3.2015, p. 1-3.

² Regulamentul (CE) nr. 338/97 al Consiliului privind protecția speciilor faunei și florei sălbatice prin controlul comerțului cu acestea, JO L 61, 3.3.1997, p. 1, și actele de punere în aplicare relevante.

2.3. Deciziile Conferinței părților avute în vedere

La cea de a 18-a reuniune a Conferinței părților, care urmează să se deruleze în perioada 23 mai-3 iunie 2019, aceasta trebuie să adopte decizii cu privire la 57 de propuneri de modificare a anexelor la CITES („propuneri de includere pe listă”). Scopul includerii unor anumite (grupuri de) specii în anexe este monitorizarea și reglementarea (anexa II) sau interzicerea generală (anexa I) a comerțului cu speciile respective.

În calitatea lor de părți integrante ale convenției, anexele au forță juridică obligatorie. În temeiul articolului 15 alineatul (1) litera (c) din convenție, amendamentele decise de COP intră în vigoare după 90 de zile de la finalizarea conferinței.

3. POZIȚIA CARE URMEAZĂ A FI ADOPTATĂ ÎN NUMELE UNIUNII

Ca parte la convenție, Uniunea trebuie să adopte o poziție pe marginea fiecărei propuneri de includere pe listă, precum și pe marginea celorlalte numeroase proiecte de decizie de pe ordinea de zi a COP. Propunerile de includere pe listă – inclusiv cele înaintate chiar de către Uniune – precum și celelalte propuneri de decizie ale COP au fost analizate de către experți din cadrul Comisiei și al statelor membre, inclusiv prin prisma efectelor potențiale ale acestora asupra normelor și politicilor relevante ale Uniunii. Poziția propusă de Comisie se bazează pe opiniile acestor experți, exprimate în cadrul reuniunilor grupurilor de experți relevante ale Comisiei.

Propunerile de includere pe liste, precum și alte câteva proiecte de decizie ale COP sunt de natură să afecteze anumite norme ale UE ori să le modifice domeniul de aplicare, în principal pentru că ar implica modificarea legislației și normelor de punere în aplicare relevante ale Uniunii. Modificările aduse anexelor la convenție trebuie să se reflecte în aquis-ul UE prin modificări corespunzătoare aduse Regulamentului (CE) nr. 338/97 al Consiliului și, atunci când este cazul, regulamentelor de punere în aplicare. Rezultatul va fi stabilirea de restricții privind comerțul din, către și în cadrul UE cu speciile vizate de aceste modificări sau eliminarea unor astfel de restricții.

Comisia este permanent în contact cu părțile interesate de subiecte ce fac obiectul convenției, precum organizațiile neguvernamentale de mediu, reprezentanții sectoarelor de afaceri active în domeniul comerțului cu produse derivate din specii sălbatice ori în utilizarea de astfel de produse și organizații de vânatoare sau de pescuit. La 29 ianuarie 2019, serviciile Comisiei au organizat o reuniune specială de consultare cu părțile interesate, prilej cu care acestea și-au prezentat opiniile privind aspectele care fac obiectul discuțiilor COP 18 la CITES. Opiniile părților interesate au fost luate în considerare în mod corespunzător de către Comisie în momentul elaborării propunerii de decizie a Consiliului.

Propunerile COP sunt analizate și de către Secretariatul CITES și de către experți ai organizațiilor specializate în domeniu, spre exemplu Uniunea Internațională pentru Conservarea Naturii (UICN), TRAFFIC și Comitetul consultativ de experți al FAO pentru evaluarea propunerilor de modificare a listei speciilor CITES. Majoritatea acestor analize nu au fost disponibile în timp util pentru elaborarea propunerii Comisiei, dar ar trebui luate în considerare pe deplin la discutarea propunerii de către statele membre în cadrul Consiliului.

De asemenea, mai multe documente de lucru pentru COP 18 la CITES nu au fost disponibile suficient de devreme pentru a permite Comisiei să prezinte în timp util o propunere de poziție a Uniunii. Așadar, Comisia propune ca, pentru documentele care devin disponibile numai la momentul respectiv, poziția cu privire la aceste subiecte să fie stabilită în timpul discuțiilor din grupul de lucru al Consiliului sau în timpul reuniunii COP.

4. TEMEI JURIDIC

4.1. Temeiul juridic procedural

4.1.1. Principii

Articolul 218 alineatul (9) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE) prevede posibilitatea adoptării unor decizii de stabilire „a pozițiilor care trebuie adoptate în numele Uniunii în cadrul unui organism creat printr-un acord, în cazul în care acest organism trebuie să adopte acte cu efecte juridice, cu excepția actelor care modifică sau completează cadrul instituțional al acordului”.

Conceptul de „acte cu efecte juridice” include actele care au efecte juridice în temeiul normelor de drept internațional aplicabile organismului în cauză. Conceptul include totodată și instrumentele care nu au un caracter obligatoriu în temeiul dreptului internațional, dar care „au vocația de a influența în mod decisiv conținutul reglementării adoptate de legiuitorul Uniunii”³.

4.1.2. Aplicarea la cazul în discuție

Conferința părților este un organism instituit printr-un acord, și anume CITES.

Unele dintre actele pe care trebuie să le adopte COP sunt acte cu efecte juridice. Anexele modificate, ca părți integrante ale convenției, vor avea forță juridică obligatorie în temeiul dreptului internațional. Unele dintre celelalte decizii ale COP au vocația de a influența în mod decisiv conținutul legislației UE, în special Regulamentul (CE) nr. 865/2006 al Comisiei de stabilire a normelor de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 338/97 al Consiliului privind protecția speciilor faunei și florei sălbatice prin controlul comerțului cu acestea și Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 792/2012 al Comisiei de stabilire a modelelor pentru permisele, certificatele și alte documente prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 338/97 al Consiliului privind protecția speciilor faunei și florei sălbatice prin controlul comerțului cu acestea și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 865/2006 al Comisiei. Acest lucru se datorează faptului că ambele acte sunt aliniate îndeaproape cu normele relevante de punere în aplicare a Convenției decise de COP.

Actul avut în vedere nu modifică și nu completează cadrul instituțional al acordului.

Prin urmare, temeiul juridic procedural al deciziei propuse este articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

³ Hotărârea Curții de Justiție din 7 octombrie 2014, Germania/Consiliul, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, punctele 61-64.

4.2. Temeiul juridic material

4.2.1. Principii

Temeiul juridic material al unei decizii adoptate în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE depinde în primul rând de obiectivul și de conținutul actului avut în vedere cu privire la care se adoptă o poziție în numele Uniunii. În cazul în care actul avut în vedere urmărește două obiective sau include două elemente, iar unul dintre aceste obiective sau elemente poate fi identificat ca fiind obiectivul sau elementul principal, iar celălalt obiectiv sau element are mai degrabă un caracter accesoriu, decizia adoptată în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE trebuie să se întemeieze pe un singur temei juridic material, respectiv cel impus de obiectivul sau de elementul principal sau predominant.

În ceea ce privește un act avut în vedere care urmărește simultan mai multe obiective sau care include mai multe elemente care sunt legate între ele în mod indisolubil, fără ca vreunul să fie accesoriu în raport cu un altul, temeiul juridic material al unei decizii adoptate în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE va trebui să includă, în mod excepțional, diferitele temeuri juridice relevante.

4.2.2. Aplicarea la cazul în discuție

Deciziile COP avute în vedere urmăresc obiective și includ elemente care țin de domeniile „mediu” și „comerț”. Aceste elemente ale actului avut în vedere sunt legate între ele în mod indisolubil, fără ca vreunul să fie accesoriu în raport cu celălalt.

Prin urmare, temeiul juridic material al deciziei propuse cuprinde următoarele dispoziții: articolul 192 alineatul (1) și articolul 207.

4.3. Concluzie

Temeiul juridic al deciziei propuse ar trebui să fie articolul 192 alineatul (1) și articolul 207, coroborate cu articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul celei de a 18-a reuniuni a Conferinței părților la Convenția privind comerțul internațional cu specii ale faunei și florei sălbatice pe cale de dispariție (COP 18 la CITES)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 192 alineatul (1), articolul 207 alineatul (3) și alineatul (4) primul paragraf, coroborate cu articolul 218 alineatul (9) din TFUE,

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Convenția privind comerțul internațional cu specii ale faunei și florei sălbatice pe cale de dispariție („convenția“) a fost încheiată de Uniune prin Decizia 2015/451/UE a Consiliului din 6 martie 2015⁴ și a intrat în vigoare la 1 iulie 1975.
- (2) În temeiul articolului 11 alineatul (3) din convenție, Conferința părților poate, printre altele, să adopte decizii de modificare a anexelor la convenție.
- (3) La cea de a 18-a reuniune a Conferinței părților, care urmează să se deruleze în perioada 23 mai-3 iunie 2019, aceasta trebuie să adopte decizii cu privire la 57 de propuneri de modificare a anexelor, precum și cu privire la numeroase alte aspecte legate de punerea în aplicare și interpretarea convenției.

Este necesar să se stabilească poziția care urmează a fi adoptată în numele Uniunii în cadrul Conferinței părților, ținând cont de faptul că amendamentele aduse anexelor vor avea caracter obligatoriu pentru Uniune și că alte câteva decizii vor avea vocația de a influența în mod decisiv conținutul legislației Uniunii, în special Regulamentul (CE) nr. 865/2006 al Comisiei de stabilire a normelor de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 338/97 al Consiliului privind protecția speciilor faunei și florei sălbatice prin controlul comerțului cu acestea și Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 792/2012 al Comisiei de stabilire a modelelor pentru permisele, certificatele și alte documente prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 338/97 al Consiliului privind protecția speciilor faunei și florei sălbatice prin controlul comerțului cu acestea și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 865/2006 al Comisiei.

⁴ JO L 75, 19.3.2015, p. 1-3.

- (4) Poziția propusă a fi adoptată cu privire la diferite propuneri înaintea Conferinței părților se bazează pe o analiză a avantajelor acestora efectuată de experți, ținându-se seama de cele mai pertinente dovezi științifice disponibile, precum și de gradul lor de armonizare cu normele și politicile relevante ale Uniunii,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Poziția ce urmează a fi adoptată în numele Uniunii în cadrul celei de a 18-a reuniuni a Conferinței părților la Convenția privind comerțul internațional cu specii ale faunei și florei sălbatice pe cale de dispariție (CITES) este stabilită în anexe.

Articolul 2

Prezenta decizie se adresează Comisiei.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu,
Președintele*